



YO VEO / TÚ SIGNIFICAS

LUCY R. LIPPARD

Título: Yo veo / Tú significas

Autora: Lucy R. Lippard

Colección: Paper

Características: 300g, 130 x 200 mm , 236 páginas

Edición: 2016

Licencia: CC BY-NC-SA 4.0

Idioma: Español

Diseño: Maite Zabaleta

PVP: 24,00€

Yo veo / tú significas es una novela experimental sobre espejos, mapas, relaciones personales, sobre el océano, el éxito esquivo y la felicidad como posibilidad. A través de un collage de fotografías verbales, diálogos, encuentros sexuales, material encontrado y dispositivos de auto-identificación (astrología, el I Ching, quiromancia, Tarot) narra de pasado a futuro la cambiante relación entre dos hombres y dos mujeres. Entre líneas suceden muchas cosas. La crítica de arte Lucy Lippard escribió esta novela en 1970 y se convirtió feminista en el proceso: "Empecé escribiendo y me di cuenta que estaba avergonzada de ser una mujer. Entonces tuve que saber por qué. Luego me enfadé. La forma fragmentada y visual del texto bebe del arte contemporáneo y las emociones conflictivas de las confrontaciones políticas de los 60; todo esto sugirió una nueva forma de recolocar las cosas, de forma abierta, de una manera femenina que no pretende conclusiones".

Esta primera edición en castellano sucede cuarenta años después de su publicación en inglés y recuerda la actualidad del legado de su autora en la crítica y la práctica del arte contemporáneo. Esta edición cuenta con una introducción de la crítica de arte e investigadora **Paloma Checa-Gismero** responsable de su traducción.

Lucy R. Lippard es una escritora/curadora/activista, autora de veinticuatro libros sobre arte contemporáneo, activismo, feminismo, lugar, fotografía, arqueología y los usos de la tierra. Vive en el rural Galisteo, Nuevo México, donde edita un periódico comunitario. Ha recibido nueve títulos honorarios, una beca Guggenheim, y una beca Lannan, entre otros premios. Su libro más reciente es *Undermining: A Wild Ride Through Land Use, Politics and Art in the Changing West* (2014).

«"Yo veo / Tú significas" es un importante y oportuno ejercicio de cartografía, un apasionante collage de texto e imagen. La novela puede verse como una prolongación del revolucionario acto curatorial por el que Lucy R. Lippard sacó las exposiciones y las obras de arte de los parámetros institucionales del museo y las situó en la vida social de ciudades y comunidades. Esta joya de novela posee un auténtico sentido de la búsqueda y es un impresionante alarde de humanidad y sabiduría.»

Hans Ulrich Obrist

«La traducción, casi cuarenta años después de la publicación original, de la novela "Yo veo / Tú significas" nos sitúa ante una creadora multidisciplinar con investigaciones que abarcan desde las cuestiones de género hasta el arte, la política y el multiculturalismo. Su activismo político, particularmente en el campo del feminismo, ha estado estrechamente vinculado a sus estudios sobre la dimensión política de la estética. Son unos intereses que, al margen esta vez de textos teóricos y curadurías, también deja traslucir con nitidez esta novela.»

Anna Maria Guasch

